

Complete pneumococcal vaccine schedules suggested by the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) of the U.S.

美國疾病控制與預防中心（CDC）建議的成人肺炎球菌疫苗接種時間表

Adults 19–64 years old with chronic health conditions[^]

19-64 歲患有慢性疾病[^]的成年人

Prior vaccines? 曾經接種過肺炎球菌疫苗?	When can receive PCV20? 什麼時候可以接種PCV20?
None* 從未接種過肺炎球菌疫苗*	Now 現在
PPSV23 only at any age 於任何年齡時僅接種過23價	At least one year after receiving the vaccine 接種後至少一年後
PCV13 only at any age 於任何年齡時僅接種過13價	At least one year after receiving the vaccine 接種後至少一年後
PCV13 and PPSV23 接種過13價及23價	Currently no vaccines are recommended. Review pneumococcal vaccine recommendations again when you turns 65 years old. 目前沒有建議接種任何疫苗。當您年滿65歲時，請再次檢視疫苗接種建議。

[^]Including 包括: Alcoholism 酗酒 | Chronic heart disease, including congestive heart failure and cardiomyopathies 慢性心臟病，包括充血性心力衰竭和心肌病 | Chronic liver disease 慢性肝病 | Chronic lung disease, including chronic obstructive pulmonary disease, emphysema, and asthma 慢性肺病，包括慢性阻塞性肺疾病、肺氣腫和哮喘 | Cigarette smoking 吸煙 | Diabetes mellitus 糖尿病

*Also applies to people who received PCV7 at any age and no other pneumococcal vaccines
亦適用於任何年齡接種過PCV7疫苗且沒有接種其他肺炎球菌疫苗的人